

# *St. Peter and St. Mary Church*

115 Broadway • Haverstraw, New York 10927

Canons Regular of the Lateran | Canónigos Regulares de Letrán

Rectory 429-2196 • Religious Education Office 429-8824 | stpeterstmary.us



*Rev. Rumando Peralta, CRL, Pastor • Rev. Rafael Jimenez, CRL, Parochial Vicar*  
*Deacon Jorge Estela • Deacon Paul Stolz • Deacon Eugene Hamilton (retired)*  
*• Dir. of Religious Education, Mrs. Milagros Cobb*

## **RECTORY OFFICE**

**MONDAY – THURSDAY 9AM – 6PM**

**FRIDAY 9AM – 12PM**

**SATURDAY 9AM-12PM**

## **SUNDAY MASS SCHEDULE**

*Saturdays (Vigil) at 5:00PM and 7:00 PM (Sp)*

*•Sundays at 8:30, 10:00 (Spanish), 11:30, 12:45 (Spanish), 5:00PM*

*HOLY DAYS Schedule to be published in Bulletin prior to Holy Days*

## **WEEKDAYS**

*Monday - Friday 7:30 AM (English)*

*Tuesday 9:00 AM (Spanish) Adoration of Blessed Sacrament 9am –7:45pm*

*Monday, Wednesday, Thursday & Friday: 7:00 PM (Spanish)*

*Saturday 8am (English)*

**SACRAMENT OF RECONCILIATION** *Saturdays: 3:45 to 4:45 PM and by appointment*

**SACRAMENT OF BAPTISM** *By Appointment. An instruction class for parents is required.*

**SACRAMENT OF MARRIAGE** *Please arrange at least six months in advance*

**25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
SEPTEMBER 22, 2024**

I am the salvation of the people, says the Lord.  
Should they cry to me in any distress, I will hear them, and I  
will be their Lord for ever.

**21-SATURDAY**

**5:00 - Susan Freeman & Betty Perry  
7:00(Sp) - Por Los Parroquianos**

**22-SUNDAY**

**8:30 - Barbara Motisi  
10:00(Sp) - Eduardo Torres  
11:30 - Marie & Ernest Mackey  
12:45(Sp) - Zunilda Perez  
5:00 - Lisa Barini Garcia**

**23-MONDAY**

**7:30 - Fred Dianna  
7:00pm(Sp) - Veronica Reyes Brito (living)**

**24-TUESDAY**

**7:30 -  
9:00(Sp) - Juana Dominguez**

**25-WEDNESDAY**

**7:30 -  
7:00pm (Sp) -**

**26-THURSDAY**

**7:30 - Gerry Pileggi  
7:00pm - Domingo Antonio Santana**

**27-FRIDAY**

**7:30 - Doris Fit  
7:00pm(Sp) - Ercilio Valerio**

**28-SATURDAY**

**8:00 -  
5:00 - Vincent Welsh & Family  
7:00 (Sp) - Maria Margarita Lopez**

**29-SUNDAY**

**8:30 - For The Parishioners  
10:00(Sp) - Irene Rodriguez  
11:30 - Aurea M. Ramos  
12:45(Sp) - Juana Dominguez  
5:00 - Iris & Ramon Vila**

**XXV DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO  
22 de Septiembre de 2024**

Yo soy la salvación de mi pueblo, dice el Señor. Los escucharé  
cuando me llamen en cualquier tribulación, y siempre seré su Dios.

**Dios nos llamó por medio del Evangelio,  
destinándonos a compartir la gloria de Cristo Jesús  
nuestro Señor.  
Aleluya, aleluya**

**God has called us through the Gospel to possess  
the glory of our Lord Jesus Christ.  
Alleluia, alleluia.**



**Keep These Souls in Your Prayers**

*As we come together in faith and community,  
let us lift up those in need of our prayers.*

**Gregorio Apolinar, Mary Babcock, Juliana  
Barclay; William Bare, Angel Beltran, Sharon  
Beauchamp, Marisol Berlin-Santana, Leyda  
Castillo, Brian Cruger, Madelyn Perez, Jeanette  
Debinski, William Dolph, Robert Gizzi,  
Christopher Grayhan, Peggy Konecni,  
Guillermo Guardia, Raymond Hahn, Dale O'Dell  
Joanna Intrieri, Eddie Kelly, Ana Laboriel,  
Antonina Leon, Ariane Linder, Francis Lopez,  
Terry Marcoux, Jeffrey Martinez, Deana Richter  
Larry Montroy, Arabella Moriarty, Linda Weiler,  
Jr. Hilario Pichardo, John Planz, John  
Quattrocchi, Ana Rodriguez, Shawndell  
Rodriguez, Robert Scandell, Jessica Torres,  
Josine Young, Virgen & Juan Torres, Arlin  
Vásquez, Eleodoro MiranoTrujillo, Margaret  
Marcoux, Deacon Gene Hamilton, Francisco  
Reynoso**

**WELCOME TO ST. PETER'S PARISH**

We invite those who are newly arrived to register  
as a member of our parish by filling out the form  
below. Please place it in the collection, or bring it  
to our rectory office.

NAME \_\_\_\_\_

TELEPHONE \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ ZIPCODE \_\_\_\_\_

**BIENVENIDOS A LA PARROQUIA SAN PEDRO**

Invitamos a todos aquellos recién llegados a registrarse  
como miembros de nuestra parroquia, llenando este  
formulario Por favor depositelo en la colecta, o tráigalo  
a la oficina de la rectoría.

NOMBRE \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_ CODIGO POSTAL \_\_\_\_\_

## **PARISH NEWS**

### **September: Month of the Bible**

September is dedicated to the celebration of the Bible, reminding us of the importance of God's Word in our daily lives. We encourage everyone to spend time reading and reflecting on the Scriptures this month. Let us grow in faith and deepen our understanding of God's message through His holy Word.

### **CCD REGISTRATION IS CLOSED**

Religious education registration is closed for the school year and will reopen next year

### **Religious Education Teachers Needed**

Please contact Milly Cobb directly at the Religious Education Office 845-429-8824

### **RCIA**

RCIA adult classes are open until the end of September. Please reach out to the rectory for more details. (845)429.2196

### **Catholic Charities**

Catholic Charities will be speaking with us after Mass this week to inform us about the various services available to our community.

We will begin holding monthly meetings with the agency to review different topics and explore how they can assist our parish. Your participation is crucial as we work together to better serve those in need.

### **PRO-LIFE**

32nd Rockland County Prayer Chain for LIFE  
Sunday, October 6th from 2:00 PM to 3:30 PM  
Route 59 in Nanuet  
(between the Veterans Memorial & Shake Shack)

### **Food Pantry Collection**

The food pantry collection will be next week. Every donation, plays a part in bringing hope and support to those who need it most.

## **NOTICIAS PARROQUIALES**

### **Septiembre: Mes de la Biblia**

Septiembre está dedicado a la celebración de la Biblia, recordándonos la importancia de la Palabra de Dios en nuestra vida diaria. Vamos a dedicar tiempo a leer y reflexionar sobre las Escrituras. Crezcamos en la fe y profundicemos nuestra comprensión del mensaje de Dios a través de Su santa Palabra.

### **Inscripción Cerrada para la Catequesis**

La inscripción para la catequesis está cerrada para este año escolar y se reabrirá el próximo año.

### **Maestros de Educación Religiosa**

Comuníquese con Milly Cobb directamente al Oficina de Educación Religiosa 845-429-8824

### **RICA**

Las clases de RICA para adultos están abiertas hasta fin de Septiembre. Para más detalles, comuníquese con la rectoría. (845)429-2196

### **Catholic Charities**

Caridades Católicas hablará con nosotros después de Misa esta semana para informarnos sobre los servicios disponibles para nuestra comunidad.

Tendremos reuniones mensuales para revisar diferentes temas y explorar cómo pueden ayudar a nuestra parroquia.

### **PRO-VIDA**

La 32ª Cadena de Oración por la VIDA  
Domingo 6 de Octubre de 2:00 p.m. a 3:30 p.m.  
Ruta 59 en Nanuet  
(entre Veterans Memorial y Shake Shack)

### **Recolección de alimentos**

La recolección de alimentos será la próxima semana. Cada donación, contribuye a brindar esperanza y apoyo a quienes más lo necesitan.



*the*  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
*Sharing God's Gifts*



*La*  
**CAMPAÑA DE CORRESPONSABILIDAD**  
*del* **CARDENAL**  
*Compartir las Bendiciones de Dios*

**THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL**

**SUMMARY TO DATE**

GOAL	PLEDGE	PAID	NUMBER OF GIFTS
\$67,400	\$50,104	\$45,747	220

Your generosity fuels education, charity, pastoral care, and so much more! By contributing, you help keep our faith vibrant and ensure that those in need receive the care they deserve. Every gift counts, and we are SO close to reaching our goal!

Let's rally together and make a powerful impact—thank you for your support!

**CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD CON LA ARCHIDIOCESIS**

**RESUMEN HASTA LA FECHA**

META	PROMESA	PAGO	DONANTES
\$67,400	\$50,104	\$44,747	220

¡Tu generosidad impulsa la educación, la caridad, el cuidado pastoral y mucho más! Al contribuir, ayudas a mantener nuestra fe vibrante y aseguras que quienes lo necesitan reciban el cuidado que merecen. ¡Cada donación cuenta, y estamos MUY cerca de alcanzar nuestra meta! Unámonos y hagamos un impacto poderoso—¡gracias por su apoyo!

**Finance Council Meeting**

There will be a Finance Council meeting this

**Tuesday, September 24th, at 7:30 PM.**

We will be discussing important discussions regarding our parish's financial planning and stewardship. Thank you!

**Reunión del Consejo de Finanzas**

Habrà una reunión este

**martes 24 de septiembre a las 7:30 PM.**

Discutiremos temas importantes en relación con la planificación financiera de nuestra parroquia. ¡Gracias!

**A Message The Pastor**

Dear Parish Family,

Thank you for the warm welcome you've given me since my arrival. Your kindness has made me feel right at home, and I am blessed to be part of this community.

As we move forward together, you may have noticed some changes. These are meant to strengthen our parish life and help us grow in faith and fellowship. I truly appreciate your support and patience as we embrace these new opportunities. Let's continue building a welcoming and loving community, trusting in God's plan for us all.

With gratitude and prayers,

Fr. Rumando Peralta, CRL Pastor

**Un Mensaje de Nuestro Párroco**

Querida Familia Parroquial,

Gracias por la cálida bienvenida que me han brindado desde mi llegada. Su amabilidad me ha hecho sentir en casa, y me siento bendecido de ser parte de esta comunidad. A medida que avanzamos juntos, habrán notado algunos cambios. Estos tienen como objetivo fortalecer nuestra vida parroquial y ayudarnos a crecer en la fe y la comunión.

Agradezco profundamente su apoyo y paciencia mientras abrazamos estas nuevas oportunidades. Sigamos construyendo una comunidad acogedora y amorosa, confiando en el plan que Dios tiene para todos nosotros.

Con gratitud y oraciones,

R. Rumando Peralta, CRL Parroco

# NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our  
bulletin  
emailed to  
you every  
week.



VISIT [WWW.PARISHESONLINE.COM](http://WWW.PARISHESONLINE.COM)





Servicing the Families of St. Peter's Parish  
Sirviendo las familias de la Parroquia de San Pedro

# McGowan Sons Funeral Home, Inc.

Our Family taking care of Your Family • Nuestra Familia cuidando Su Familia

133 BROADWAY, HAVERSTRAW, NY 845-429-2130

71 N. CENTRAL HIGHWAY, GARNERVILLE, NY 845-429-6665

www.tjmcfowansonsfh.com

**FIRSTstudent**

Now Hiring!



Join our Team!

204 West Street  
Haverstraw, NY 10927  
845-429-3407  
firststudentinc.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

OUR COMMUNITY NEWSLETTER  
OCTOBER EDITION



Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.



Scan to contact us!

Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)

**Right at Home**

In Home Care & Assistance

845-859-4148

Serving Rockland County and Orange County

[SomebodyCaresNY.com](http://SomebodyCaresNY.com)

**ideal**  
FOOD BASKET

Your Local Neighborhood Store

210 Rte 9W,  
Haverstraw, NY 10927  
Phone: (845) 429-6192  
[www.idealfoodbaskets.com](http://www.idealfoodbaskets.com)

**Michael J. Higgins Funeral Service Inc.**

Joseph P. Damonti, General Manager  
321 S. Main Street, New City  
845-634-6110 • 845-623-2266  
113 Lake Road East, Congers  
845-268-6665  
Route 9 W., Stony Point  
845-786-3500

Dignity *Respect. Value. Simplicity.*



Knights of Columbus



**Daniel Hooker, CLU®, CRPC, FICF**  
Field Agent

Phone: 845-735-2652  
[daniel.hooker@kofc.org](mailto:daniel.hooker@kofc.org)



Life Insurance • Long-Term Care Insurance  
Retirement Annuities • Disability Income Insurance

Protecting Catholic families since 1882.



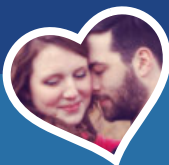
## Grey Harbor Funeral Service, Inc.

La Funeraria de Grey Harbor

18 Lincoln Street, Haverstraw, New York • 845-429-2117

To meet with a director to discuss how we may serve you, please call for an appointment  
Para pedir una conferencia con u director funeraria, por favor llame prinerero para sacar una cita

**catholicmatch®**  
New York



[CatholicMatch.com/NY](http://CatholicMatch.com/NY)



845-359-0172 | [www.rocklandcemetery.org](http://www.rocklandcemetery.org)

[info@rocklandcemetery.org](mailto:info@rocklandcemetery.org)

201 Kings Highway, Sparkill, NY 10976

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME **Jim Marcinkiewicz**

[jmarcinkiewicz@4LPi.com](mailto:jmarcinkiewicz@4LPi.com) or

(800) 477-4574 x6417

## George M. Holt Funeral Home, Inc.

PRE-FUNDED FUNERAL ARRANGEMENTS • FAMILY OWNED & OPERATED

SERVING THE PARISH OF ST. PETER'S WITH DIGNITY SINCE 1854

ENTIERROS TRADICIONALES • SIRVIENDOLES CON DIGNIDAD DESDE 1854 • PROPIEDAD DE UNA FAMILIA

Monument Sales • Ventas de Monumento

845-429-2159 • 50 NEW MAIN STREET, HAVERSTRAW, NY 10927

